

Voici ce que dit Auguste VIERSET dans **Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique** en date du

**17 janvier 1915**

Les bulletins de guerre placardés aux coins des rues continuent à alimenter la curiosité gouailleuse de la foule par leurs exagérations évidentes, leurs impudents mensonges ou leur naïveté ineffable.

Il y a quelques jours le gouvernement autrichien, qui manie le pavé de l'ours avec une lourdeur toute germanique, annonçait (par une dépêche du 12 janvier) que des soldats russes se servant d'uniformes autrichiens et hongrois pour surprendre des patrouilles ou des petits détachements, les Autrichiens ne traiteraient plus désormais en belligérants ceux qui contreviennent ainsi aux lois et aux usages de la guerre.

Le gouverneur général a publié cette dépêche oubliant sans doute que les Allemands, tant à Liège que pendant le siège d'Anvers, ont maintes fois utilisé les uniformes belges pour surprendre nos troupes.

Aujourd'hui, le gouvernement général a eu l'aplomb de reproduire une dépêche de Berlin au **Frankfurter Zeitung** s'indignant contre les mensonges et les calomnies de ceux qui prétendent, en France, que les Allemands violent

le droit des gens et se terminant par cette phrase stupéfiante :

*« Les événements réels de cette guerre prouvent qu'aucune armée au monde ne fait preuve d'un esprit si idéalement militaire, d'une si haute culture et d'une discipline aussi sévère que notre armée ; que nulle part les lois de la guerre qui interdisent le vol, le meurtre, le pillage et l'enlèvement du bien d'autrui ne sont respectées avec autant de sincérité et autant de rigueur que dans l'armée allemande. »*

Et c'est dans notre pays couvert des ruines qu'ils ont accumulées, et des cadavres de milliers de personnes massacrées par eux, que les Allemands osent afficher cette affirmation impudente ! On croit rêver ...

\* \* \*

Le gouverneur général vient d'interdire les assemblées en plein air, les assemblées politiques publiques dans des locaux fermés, et d'ordonner la fermeture de tous les clubs et sociétés à tendance politique.

### Notes de Bernard GOORDEN.

Rappelons qu'Auguste **VIERSET** (1864-1960), secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : **Adolphe MAX**. La première

édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

Roberto J. **Payró** ; « *Un ciudadano ; el burgomaestre Max* (1-5) », in **La Nación** (Buenos Aires), 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 (19140818) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 (19140819) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 (19140820) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 (19140824) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 (19140828) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 (19140916) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du **23 juillet** 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad \* de Bélgica** (20-25) » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :*

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de

Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*.

Pour les liens des 29 chapitres relatifs à **1915** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201915%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre* (*journal d'un diplomate américain*), à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Voyez ce qu'en disent, à partir du 20 août 1914, Louis **GILLE**, Alphonse **OOMS** et Paul **DELANDSHEERE** dans *Cinquante mois d'occupation allemande* (Volume 1 : 1914-1915).

**Tous ces documents sont accessibles** via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>